

# INTERKANTONALES LABOR

LEBENSMITTELKONTROLLE APPENZELL AUSSERRHODEN APPENZELL INNERRHODEN SCHAFFHAUSEN  
UMWELTSCHUTZ SCHAFFHAUSEN

Wasserversorgung Hundwil  
Herr Heimo Brülisauer  
Paul Speck  
Mitledi 121  
9064 Hundwil

Herisau, 29. Juli 2020

Christian Wagner  
T +41 71 352 34 44 direkt  
christian.wagner@ktsh.ch

## UNTERSUCHUNGSBERICHT 20-1420

Sehr geehrter Herr Brülisauer

### Sachverhalt

### Probenahme

Probenahmeort: (13130) Wasserversorgung Hundwil  
Probenahmedatum: 29.06.2020  
Probeneingang: 30.06.2020  
Untersuchungszeit: 30.06.2020 - 28.07.2020  
Probenehmer: Heidi Zürcher  
Grund/Auftraggeber: Amtliche Kontrolle  
Witterung: starker Regen in den letzten 24 Std

### Proben

Nummer	Bezeichnung	Probenahmestelle	T in °C
K0644	Netzwasser	Schulhaus Mitledi	17.5
K0645	Netzwasser	Gemeindekanzlei	15.8

### Auszug aus den Untersuchungsergebnissen

### Mikrobiologische Befunde

Parameter	Einheit	HW	RW	EW	K0644	K0645
amK, 30 °C	CFU/mL	300			12	19
E. coli	CFU/100 mL	n.n.			n.n.	n.n.
Enterokokken	CFU/100 mL	n.n.			n.n.	n.n.

## Chemisch-physikalische Befunde

Parameter	Einheit	HW	RW	EW	K0644	K0645
Nitrit	mg/L				n.n.	
Ammonium	mg/L	0.100		0.050	<0.050	
Trübung	NTU		1.00	0.50	0.14	<0.10
pH-Wert				8.20	7.65	
Leitfähigkeit (20°C)	µS/cm			720	479	
Säureverbrauch	mmol/L				5.58	
Karbonathärte	°fH				27.9	
Gesamthärte	mmol/L				0.84	
Gesamthärte	°fH				8.4	
Resthärte	°fH				n.n.	
Nitrat	mg/L	40.0		25.0	6.43	
Chlorid	mg/L			20.0	6.02	
Sulfat	mg/L			50.0	2.56	
TOC	mg/L		1.00		0.449	

## Elementanalytik

Parameter	Einheit	HW	RW	EW	K0644
Calcium	mg/L				26.4
Magnesium	mg/L				5.09
Natrium	mg/L	200		20.0	96.4
Kalium	mg/L			5.00	n.n.
Eisen	mg/L	0.200		0.05	n.n.
Mangan	mg/L	0.05		0.02	n.n.
Zink	mg/L	5.00			0.081
Bor	mg/L	1.00			n.n.

n.n.: nicht nachweisbar; n.a.: nicht auswertbar; n.b.: nicht bestimmt; < x: die Substanz konnte nachgewiesen werden;

■ nicht gute Praxis ■ Beanstandung

HW: Höchstwert, RW: Richtwert, EW: Erfahrungswert

## Beurteilung

Die Proben entsprachen zum Zeitpunkt der Probenahme sowohl den mikrobiologischen wie auch den untersuchten chemisch-physikalischen Anforderungen an Trinkwasser.

Haben Sie Fragen? Rufen Sie uns an.

Freundliche Grüsse

Christian Wagner  
Abteilungsleiter Lebensmittelinspektorate

Kenndaten zu den Messresultaten und den verwendeten Untersuchungsmethoden stehen auf Anfrage zur Verfügung. Informationen zum Messprinzip und zur Entscheidungsregel finden Sie unter [www.interkantlab.ch](http://www.interkantlab.ch). Die Ergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchte(n) Probe(n). Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichtes bedarf der schriftlichen Genehmigung des Amtes.